

教署辦幼稚園校監校長新訓練班

教育署署長許瑜今日（星期六）說，教育署將於短期內為幼稚園校監及校長舉辦兩個新訓練班，內容包括學校行政及管理，以改善本港幼稚園教育水準。

許氏是在該署為幼稚園教師首次舉辦兩個為期十二週部份時間在職訓練班畢業禮上致辭時作上述表示。

許氏說新訓練班專為曾受專業訓練或大學及認可專上教育而未受幼稚園專業訓練的校監和校長而設。第一個訓練班將於今年九月開課。

此外，該署並將於下學年繼續為幼稚園教師舉辦為期十二週的在職訓練班，此乃根據一九八一年小學教育及學前服務白皮書所建議而行。

許氏說，雖然訓練班為期僅十二週，但受訓期實際上較長，因為教師必須在十二週修業期滿後再完成為期六個月的教學實習，實習期內他們的教學表現由導師密切督導。

他說，訓練課程經過審慎設計，內容包括幼稚園教育的基本概念。

這些概念包括幼稚園教學的主要原理，按照兒童的能力及興趣去安排活動及遊戲的技巧；尤其是有關策劃及推行幼稚園教育委員會在即將出版的「幼稚園課程指引」所建議的主題教學法。

許氏說，學無止境，而每一教育階段都有不同的目標。

他說：「兒童應獲得指導，讓他們有信心和期望由一個教育階段順利進入另一個階段，並排除混亂與挫折感。」

活動教學法為幼稚園與小學兩個階段提供最有效的橋樑，讓兒童順利和無焦慮地進入小學階段。

他說：「兒童需要獲得引導，透過一個與幼稚園課程配合的學習環境，進入小學階段，使他們不至要在短短的暑假後面對突如其來的態度轉變和需求。」

「這點尤以幼年兒童為然。本港逐漸有更多兒童在進入小學階段前在我們教師訓練課程所提倡的非正式學習環境中接受教育。」

他說，自從小一入學新辦法實施後，進入小學一年級的競爭壓力已大為減低。

他對畢業的教師說：「閣下身為幼稚園教師，將有更多機會實踐按兒童的需要而設計的課程和教學法。」

(編輯注意：下稿請勿於今日下午八時前用)

荃灣政務專員籲請居民
支持區議會登記為選民

荃灣政務專員馮國強今(星期六)晚表示，荃灣區議會今年會繼續致力進一步改善新市鎮的社區建設及居住環境。

區議會今年獲政府撥款五百五十四萬元，其中一百七十八萬元將用於環境改善計劃。

馮氏是於今晚主持荃灣區業餘歌唱比賽時，作上述表示。

他說，在過去兩年，荃灣區議會在改善環境方面，做了不少的工作，例如興建休憩處、避雨亭、行人徑及改善鄉村照明設備。在推動文娛康樂活動方面，亦不遺餘力，如每年舉辦的荃灣體育節及藝術節，在區內及區外均享有盛名。

馮氏指出，區議會將來的發展，有賴居民的繼續支持和參與。

故此，馮國強籲請關注自己社區的人士，支持區議會，踴躍登記為選民。

荃灣區業餘歌唱比賽是由荃灣政務處、香港電台及星島報業有限公司合辦。

「藝術歌曲欣賞」講座

康樂文化署音樂事務統籌處將於五月廿五日、六月一日及六月八日連續三個星期五晚上八時正，在荃灣音樂中心舉行「藝術歌曲欣賞」講座，由潘志清女士主講。

潘女士現為香港音專聲樂系教授，她畢業於中國聖樂院聲樂系（即香港音專前身），一九六六年考獲英國柯文音樂院榮譽演唱家及教授文憑，並前赴意大利研習聲樂演唱。一九六九年回港，並於八〇年及八二年應中國音樂家協會邀請兩度到中國演出。

是次講座共分三講，將會介紹各種歌唱技巧、歌曲演譯及處理方法，以提高大家對歌曲的興趣、瞭解及欣賞能力。

由於座位有限，參加名額只限一百位，為免向隅，請即向荃灣音樂中心（青山道一六七至一七三號昌耀大廈三樓）報名，費用全免。查詢電話：〇一四二八一二七

「開工大吉」第四輯
冠軍隊可旅遊美國

相當受歡迎的工業安全電視節目「開工大吉」，第四輯行將推出。今年的冠軍隊伍五名隊員可獲得總值逾十萬元的獎品，包括到美國西岸免費旅遊十一日。

該節目由勞工處、香港電台電視部及香港工業總會聯合主辦，旨在提高製造業及建造業工人對工業安全的認識。

該節目之主要獎品包括頭獎旅遊美國，由麗新製衣有限公司林建名先生贊助，林先生是香港工業總會理事。

參加初賽、準決賽及總決賽的隊伍，以及家庭觀眾，將有機會獲得總值超過三十萬元之獎品，包括免費旅遊曼谷及北京、錄映機、洗衣機、彩色電視機等。

「開工大吉」全部共十三集，每集半小時，由今年六月三日起，逢星期日下午三時卅分於無綫電視翡翠台播映。總決賽則長一小時，於八月廿五日星期六晚九時卅分至十時卅分播映。

勞工處發言人今日（星期六）稱：各方面對本年度之「開工大吉」節目反應熱烈，足見該節目已達到寓教育於娛樂之目的。

跑馬地停水

水務署宣佈：跑馬地區若干樓宇將於星期二（五月廿二日）晚上十時至翌晨六時暫停食水供應八小時，以便進行水務工程。

受影響樓宇位於樂活道、冬青道、箕璉坊、蟠龍道、比雅道，介於昌明街及大坑道之一段藍塘道、樂景台及大坑道一四八至一五〇號。

染布房街小巴禁區

運輸署宣佈，由星期一（五月廿一日）上午十時起，染布房街介於窩打老道與廣華街之一段北行車道將劃為小型巴士限制區，每日由上午七時至下午七時實施。

公共小型巴士一律禁止在限制區內上落乘客。

北區美化計劃

清潔香港運動新界諮詢委員會非官守委員廖正亮今日表示，綠化新界北區及為各處受發展影響而致光禿的地帶增植樹木並不是一件簡單的工作，最重要是大眾的參與。

廖正亮促請大眾支持清潔香港運動美化計劃，積極參與植樹活動，美化居室附近之環境，同時更應愛惜一草一木，切勿隨意攀折。

廖正亮是於今日前往新界北區進行長達兩小時的巡視後，發表上述呼籲。今日陪同廖氏視察者，尚有新界市政署助理署長（總部）李天銘及北區市政主任馬耀基。

一行人首先抵達上水金錢村一個新近完成之小型園圃。該處以往為一個垃圾堆積的黑點，但新界市政署最近已將垃圾全部清理，並將該處關建成一個令人賞心悅目之園圃。

新界市政署在過去一年內，已共在北區種植約二萬株樹木、灌木、攀籐類植物、鋪地性植物以及時花。在本年度種植季節中，該署將繼續在區內各花園、公園、遊樂場、小園地及路旁增植三萬多株植物。

同時，新界市政署為提高區內居民對種植樹木的興趣，特於本月二十八日（星期一）在粉嶺臨時房屋區毗鄰一處空地，舉行一項植樹儀式。

他們稍後前往粉嶺聯和墟市中心視察。新界市政署最近會同房屋署及地政署展開一項聯合行動，清拆阻塞街道及後巷之雜物及違例建築物。

一行人其後抵達粉嶺抽水站附近，視察一座最近建成的新型永久性垃圾收集站。該垃圾站乃粉嶺區第一座同類型之垃圾站，每日約可處理七公噸之垃圾及廢物，並且預料可於下一六月投入服務。

該垃圾收集站設備現代化，可減低對環境衛生構成的影響；廖正亮呼籲附近居民應充份利用該項設施。

在粉嶺圍，廖氏視察政府為該處約二千五百名居民提供各項潔淨設施，保持清潔衛生的成果。

最後，一行人更抵達何東橋附近，瞭解區內河流清理工作的進行情況。新界市政署目前每日均派出七隊特別潔淨隊伍，在北區梧桐河及雙魚河清除淤塞河道兩岸的垃圾及野草。該項清理行動除改善環境衛生外，並可防止河水泛濫。

編輯注意：廖正亮在新界北區巡視之圖片，透過政府新聞處傳真機發出。

新界六區角逐羽毛球聯賽錦標

由明日(星期日)上午十時三十分起，來自本港六個地區的一百二十多名羽毛球好手，將在第三屆新界區羽毛球聯賽中角逐錦標。

來自元朗、屯門、荃灣、大埔、離島及西貢的隊伍，由五月五日開始，連續三個星期日參加男子及女子組賽事，而累積最高分數的隊伍將成爲優勝者。

本年度的聯賽是由元朗區議會贊助，並由新界區際體育比賽統籌委員會主辦。

副新界政務署長吳國泰將在下午三時頒發獎杯予優勝隊伍。

同時出席頒獎典禮的人士計有元朗政務專員韋仁信、康樂文化署副署長容德根、元朗區體育會主席趙玉全及比賽統籌委員會主席麥國禎。

元朗區議會爲是次比賽撥款二萬三千元。

編輯注意：歡迎派員訪攝明日(星期日)上午十時三

十分起在屯門仁愛堂社區及室內體育中心舉行的第三屆新界區羽毛球聯賽，及於同日下午三時假元朗聿修堂舉行的頒獎典禮。

十九至廿一歲女士
請從速換新身份證

新身份証換領計劃第十一期將於六月二日結束；人民入境事務處提醒於一九六三、六四及六五年出生的女士，必須在該日之前換領新身份証。

該處發言人今日（星期六）說，在現階段開始以來的三個星期，每日前往換証的女士，平均數目比預期為低。

他說：「可能由於一部份屬於上述年齡者需要參加各公開考試，所以未能抽空換證。預料在未來兩星期內，將有更多人申請換證。」

發言人籲請十九至廿一歲的女士，儘速申請換証，因為換証處在每階段結束前數天，通常都會較為擠迫。

申請人於換証時必須帶同舊身份証。八間新身份証換証處的開放時間是星期一至六，上午八時至下午九時三十分。

換証過程需時約三十分鐘。申請人可於十八個工作天後領到新身份証。

發言人再度提醒於一九四八至五九，及六五年出生的男士，包括持綠印身份證者，如果尚未換領新證，應立刻申請，因為他們所持的舊證快將宣告作廢。

港島及元朗區交通措施

運輸署宣佈：由星期一（五月廿一日）起，港島及元朗區將實施多項新交通措施。

港島方面，北角永興街由是日上午十時起實施下列措施，以便改善交通流量。

* 介於電氣道與英皇道之一段永興街將改為單程東行。

* 沿永興街東行之車輛可以右轉入英皇道西行。

* 沿永興街東行之車輛不准左轉駛入英皇道東行，但巴士、公共小巴及必須前往區內樓宇之車輛不在此限。

* 現時在永興街介於電氣道與英皇道之一段東行行車道，禁止所有車輛駛入之措施將予撤銷。

* 永興街介於電氣道與英皇道之一段南面路旁行車線，將劃為每日上午七時至十時及下午四時至七時之禁止上落客貨區，所有車輛一律不准在限制時間內在該處停車上落客貨。

此外，由星期二（五月廿二日）上午十時起，沿電氣道南行之車輛將可以左轉入永興街東行。

大坑方面，大坑道由與白建時道交界處起至同一交界以南二十米處之一段，由星期一（五月廿一日）至星期四（五月廿四日）改為單線雙程行車，以便敷設水管。

元朗方面，由於進行行人天橋工程，區內將實施多項封路及改道措施。

由星期一（五月二十一日）半夜十二時至翌（星期二）晨五時，介於通往南邊圍之通路與新防洪渠橋（近元朗東迴旋處）之一段朗業街將暫予封閉五小時，禁止車輛通行。是項措施將於星期二（五月二十二日）半夜再度實施。

封閉期間，新防洪渠橋將開放予雙程通車，而由寶業街東行之車輛須改經安樂路。

由星期三（五月二十三日）半夜十二時至翌（星期四）晨五時，介於泰祥街與新防洪渠橋（近元朗東迴旋處）之一段元朗安樂路將暫予封閉五小時，禁止車輛通行。是項措施於星期四（五月二十四日）半夜再度實施。

封閉期間，元朗安樂路之東行車輛須改經泰祥街與谷亭街，而西行車輛須改經新防洪渠橋、朗業街及位於朗業街與寶業街交界之那座橋。

菲莉絲女男爵訪港

菲莉絲女男爵及其女兒國會工黨議員鄧和狄夫人將於明日（星期日）抵港作十日訪問，作為政府及國際保安協會香港分會的嘉賓。

在港期間，她們將會見政府高級官員，並將訪問皇家香港警察隊、工業署、房屋署、教育署及醫務衛生署等部門。

她們亦將與行政立法兩局非官守議員辦事處、廉政公署、市政局及英國駐港商務專員公署代表會晤，並參觀政府醫院與診所、傷殘人士康復設施及芝蔴灣越南難民禁閉中心。

菲莉絲女男爵是國際保安協會會長。她將在下週開幕的一九八四年防止罪案研討會作專題演講。

預料她們會在離港前，即六月一日舉行記者招待會。